



# ОБРАЗ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ В ЯЗЫКОЗНАНИИ XXI ВЕКА

## IMAGE OF A LANGUAGE PERSONALITY IN THE LANGUAGE STUDIES OF THE XXI CENTURY

### ОТ РЕДАКЦИИ EDITORIAL NOTE

DOI: 10.22363/2313-2299-2021-12-2-229-237

УДК 81

Редакционная статья / Editorial article

### Языковая личность: результаты и перспективы исследования

**О.В. Лазарева**

Российский университет дружбы народов  
117198, Российская Федерация, Москва, ул. Миклухо-Маклая, 6  
[lazareva-ov@rudn.ru](mailto:lazareva-ov@rudn.ru)

**Аннотация.** Статья посвящена 85-летию российского лингвиста, члена-корреспондента РАН, доктора филологических наук, профессора, лауреата Государственной премии СССР Юрия Николаевича Караулова. Основные направления исследовательской деятельности профессора Ю.Н. Караулова — 1) теория языковой личности, 2) когнитивная лингвистика и 3) теория и практика лексикографии. Ю.Н. Караулов является основоположником и руководителем ведущей научной школы «Русская языковая личность», создателем и одним из разработчиков «Машинного фонда русского языка» (системы комплексной компьютеризации лингвистических исследований). В списке выдающегося исследователя насчитывается более 300 научных трудов, 13 монографий и 11 словарей. В статье представлен обзор статей-докладов участников международного круглого стола «Языковая личность: результаты и перспективы исследования», посвященного 85-летию профессора Юрия Николаевича Караулова.

**Ключевые слова:** языковая личность, ассоциативный эксперимент, словарь языка Ф.М. Достоевского, идиоглоссарий, лингвокультурное сознание

#### История статьи:

Дата поступления: 20.01.2021

Дата приема в печать: 15.02.2021

---

© Лазарева О.В., 2021



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License  
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

**Для цитирования:**

Лазарева О.В. Языковая личность: результаты и перспективы исследования // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Теория языка. Семиотика. Семантика. 2021. Т. 12. № 2. С. 229—237. doi: 10.22363/2313-2299-2021-12-2-229-237

## **Language Personality: Results and Prospects of the Study**

**Olesya V. Lazareva**

Peoples' Friendship University of Russia (RUDN University)  
6, Miklukho-Maklaya str., Moscow, Russian Federation, 117198  
lazareva-ov@rudn.ru

**Abstract.** This article is dedicated to the 85th anniversary of Yuri Nikolaevich Karaulov, Russian linguist, Corresponding Member of the Russian Academy of Sciences, Doctor of Philology, Professor, Laureate of the USSR State Prize. The main areas of Professor Yu.N. Karaulov's research interests are: 1) theory of language personality, 2) cognitive linguistics, and 3) theory and practice of lexicography. Professor Yu.N. Karaulov is the founder and head of the leading scientific school "Russian Language Personality", the creator and one of the developers of the "Machine Fund of the Russian Language" (a system of complex computerization of linguistic research). The list of works of the outstanding researcher boasts more than 300 scientific papers, 13 monographs and 11 dictionaries. This article presents an overview of papers-reports of the participants in the International round table "Language Personality: Results and Prospects of the Study", dedicated to Professor Yuri Nikolaevich Karaulov.

**Keywords:** language personality, associative experiment, F.M. Dostoevsky's language dictionary, idioglossary, linguocultural consciousness

**Article history:**

Received: 20.01.2021

Accepted: 15.02.2021

**For citation:**

Lazareva, O.V. (2021). Language Personality: Results and Prospects of the Study. *RUDN Journal of Language Studies, Semiotics and Semantics*, 12(2), 229—237. doi: 10.22363/2313-2299-2021-12-2-229-237

### **Введение**

10—11 ноября 2020 года кафедра общего и русского языкознания филологического факультета Российского университета дружбы народов совместно с Институтом русского языка имени В.В. Виноградова РАН, Институтом языкознания РАН, а также с Universidad Complutense de Madrid (Испания) провела международный круглый стол, посвященный 85-летию члена-корреспондента РАН, профессора Юрия Николаевича Караулова «Языковая личность: результаты и перспективы исследования» [1—3]. На заседании выступили с

докладами и сообщениями известные и молодые ученые, ученики и последователи, развивающие важнейшие аспекты работ Ю.Н. Караулова.

Основные направления исследовательской деятельности профессора Ю.Н. Караулова — теория языковой личности, ассоциативная лингвистика, теория и практика лексикографии — получили освещение в фундаментальных трудах ученого: «Общая и русская идеография» (1976) [4], «Лингвистическое конструирование и тезаурус литературного языка» (1981) [5], «Русский язык и языковая личность» (1987, 2002, 2003, 2004) [6], «Словарь Пушкина эволюция языковой способности» (1992) [7], «Ассоциативная грамматика русского языка» (1993) [8], «Лингвокультурное сознание русской языковой личности» (2009) [9]; в словарях принципиально нового типа — семантических, ассоциативных, метафор, художественной речи. Глобальный проект, возглавляемый Ю.Н. Карауловым, — «уникальное лексикографическое произведение с оригинальной концепцией авторского словаря» [1] — «Словарь языка Достоевского: Идиоглоссарий» [10—13].

Юрий Николаевич Караулов возглавил создание «Машинного фонда русского языка», представляющего собой систему комплексной автоматизации лингвистических исследований и экспериментов и решающего проблему представления русского языка в новой компьютерной среде. В дальнейшем это сформировало новое направление в языкознании — компьютерная лингвистика. Опираясь на компьютеризацию лингвистических экспериментов, Ю.Н. Караулов совместно с коллегами Института языкознания РАН создал серию уникальных, признанных во всем мире, ассоциативных словарей («Русский ассоциативный словарь» и целый ряд других). Одновременно была разработана методология, основанная на традиционных и новых подходах к такому неоднозначному и постоянно развивающемуся объекту, как язык. Благодаря этому возникла и начала развиваться ассоциативная лингвистика. Нельзя не отметить блестящие научные работы в сфере авторской лексикографии и когнитивной лингвистики и мн. др.

Монография Ю.Н. Караулова «Русский язык и языковая личность» стала новым этапом в развитии теоретических и прикладных лингвистических исследований: антропоцентрическое направление в языкознании, главным тезисом которого является мысль о том, что «за каждым текстом стоит языковая личность, владеющая системой языка» [6], совершенно по-новому представило глубинные уровни науки о языке, открыло широкие перспективы для описания различных языков мира и наметило путь к доказательному представлению человеческого языка как диалектически развивающегося общественного явления.

Редакционная коллегия журнала считает, что научные материалы данного выпуска включают комплекс современных исследовательских языковедческих проблем, предлагают широкие перспективы исследования языков и представляют интегративные методики и методы антропоцентрической лингвистики. Публикации адресованы как специалистам-филологам, так и широкому кругу заинтересованных читателей.

## Краткий обзор статей номера

Статьи-доклады участников международного круглого стола, посвященного 85-летию члена-корреспондента РАН, профессора Юрия Николаевича Караулова «Языковая личность: результаты и перспективы исследования» сгруппированы в два раздела:

### 1. Языковая личность

### 2. Идиостиль Ф.М. Достоевского

Первый раздел «*Языковая личность*» открывает статья д.ф.н. **Н.В. Уфимцевой** и к.ф.н. **О.В. Балясниковой (Москва, Российская Федерация)** «Национальное самосознание и ассоциативно-вербальная сеть: об одной гипотезе Ю.Н. Караулова», в которой представлены результаты анализа «мест памяти» русского языкового сознания, соотнесенных с главными образами национальной культуры. Гипотезой данного исследования явилась высказанная Ю.Н. Карауловым идея о возможности изучения русской национальной памяти по материалам ассоциативных словарей. Формулировка данной гипотезы сложилась на основе работы французских историков, идеи которых Ю.Н. Караулов применил к материалу Ассоциативного тезауруса русского языка.

В статье д.ф.н. **Е.Ф. Тарасова (Москва, Российская Федерация)** «Передают ли коммуниканты информацию при речевом общении?» поставлена задача развенчать утверждение о том, что в человеческом речевом общении «передается информация». Вопрос функционирования информации в речевом общении может быть решен с помощью двух подходов: 1) информационного и 2) системно-деятельностного. Автор статьи утверждает: «Если информационный подход адекватен только при объяснении непосредственного способа передачи информации, то системно-деятельностный подход оказывается релевантным для объяснения, опосредованного знаками речевого общения, практикуемого при взаимодействии людей».

В статье д.ф.н. **И.А. Бубновой (Москва, Российская Федерация)** «Ценности и образ будущего поколения Z: специфика системы» описаны результаты эксперимента в рамках психолингвистики, задачей которого явилось вскрытие особенностей структуры и содержания системы ценностей и «образа будущего поколения Z». Автор подчеркивает актуальность данного исследования и показывает комплекс используемых методов и методик. В ходе исследования И.А. Бубнова приходит к выводу о том, что в настоящий момент происходит деформация связей между элементами структуры и системой ценностей, ядром которой становится стремление к жизни только интересами ближайшего окружения и к материальному процветанию.

В материале д.ф.н. **И.В. Шапошниковой (Новосибирск, Российская Федерация)** «Интегрирующая роль концепции языковой личности в построении теории языка» проведено исследование методологической значимости концепции языковой личности, созданной Ю.Н. Карауловым. Автор статьи приходит к выводу о том, что языковая личность как видоспецифичная

универсалия индивида может исследоваться междисциплинарно на основе новейших фактологических и методологических интегральных подходов разных наук о человеке.

В статье **д.ф.н. М. Санчес Пуиг (Мадрид, Испания)** «*РОДИНА-PATRIA* в системе ассоциативных сетей русского и испанского языков» исследуются результаты проведенного анализа национальной специфики ассоциативных реакций на слово-стимул *РОДИНА/PATRIA* в русской и испанской ассоциативно-вербальной сети. Автором впервые проводится контрастивный анализ одного из главных культурных концептов в языковом сознании носителей русской и испанской лингвокультур.

**Д.ф.н. Т. Дроздова Диес (Мадрид, Испания)** «Национальная языковая личность и семиотика текста в переводе» исследует вопрос восприятия и когнитивно-семантического понимания испанской языковой личностью художественного текста, написанного русским писателем для русской языковой личности-читателя (на примере текста-перевода автором данной статьи новеллы Вадима Месяца «Ветер с конфетной фабрики»). При сравнительно-сопоставительном анализе языкового сознания русскоговорящих и испаноговорящих реципиентов Т. Дроздова Диес приходит к выводу о том, что принадлежность реципиента к иной культурной и лингвистической семиосфере оказывает влияние на интерпретацию таких компонентов текстуальности вторичного субъекта информации, как ситуативность, интертекстуальность, информационная насыщенность, а также о том, что прагматическая установка текста художественного произведения реализуется в процессе когнитивно-герменевтической деятельности воспринимающего текст в переводе.

В статье **к.ф.н. О.Н. Колышевой (Москва, Российская Федерация)** «Война в русском языковом сознании молодых россиян: ассоциативный эксперимент» описаны направленный и свободный ассоциативные эксперименты на стимул «Великая Отечественная война». В ассоциативном эксперименте приняли участие молодые россияне в возрасте от 18 до 30 лет. Актуальность представленного материала заключается в реконструкции и изучении фрагмента обыденного языкового сознания среднестатистического молодого носителя русской лингвокультуры, связанного с его отношением к Великой отечественной войне как значимому событию истории России и русского народа. Полученные в ходе ассоциативного эксперимента материалы являются реконструкцией фрагмента лингвокультурного сознания.

Заключительная статья этого раздела «Социально-речевой портрет потомка русских переселенцев в китайском Трехречье в XX в.» написана **д.ф.н. Е.А. Оглезневой** и **молодым ученым О.В. Пустоваловым (Томск, Российская Федерация)** и посвящена вопросу изучения языка, функционирующего в зарубежье, т.е. вне метрополии. Объектом исследования является языковая личность потомка русских переселенцев в Китай в начале XX в. Актуальность исследования заключается в предпринятом впервые анализе фрагмента русской языковой действительности в китайском Трехречье, что является

вкладом в лингвистическую эмигрантологию. Авторы статьи рассматривают речь потомка русских переселенцев в китайское Трехречье на всех уровнях языковой системы и приходят к выводу о том, что она обладает высоким уровнем сохранности.

Второй раздел «Идиостиль Ф.М. Достоевского» начинает текст статьи **д.ф.н. А.Н. Баранова, д.ф.н. Д.О. Добровольского и д.ф.н. Н.А. Фатеевой (Москва, Российская Федерация)** «Идиостиль Ф.М. Достоевского: направления изучения», в которой представлены известные подходы к изучению индивидуального стиля писателя, так называемые модели идиостиля, в частности лексическая, синтаксическая, нарративная и модель интертекстуальных связей. Каждая из моделей идиостиля подробно описывается авторами статьи, которые приходят к выводу, что рассмотренные подходы дополняют друг друга, а их синтез дает возможность представить специфику речевых практик писателя как уникальной языковой личности. Материалом данного исследования послужили тексты произведений Ф.М. Достоевского, полученные с использованием современных корпусных технологий обработки данных.

Статья **д.ф.н. Н.Л. Чулкиной (Москва, Российская Федерация)** «Обыденная дребедень» бедных героев Достоевского (материалы к «Словарю языка Достоевского: идиоглоссарий») представляет собой лингвокультурологическое и семиотическое описание лексики, отражающей прозу жизни бедных героев Ф.М. Достоевского. Применяется метод построения текстового ассоциативного поля и идиоглосс. Ассоциативные текстовые поля образуются, с одной стороны, на основе концептов повседневности — ДОМ / ЖИЛИЩЕ; ОДЕЖДА; ЕДА; ДЕНЬГИ и т.д.; с другой стороны — на базе идиоглосс БЕДНОСТЬ; СТЫД; СТРАХ; ГОРДОСТЬ и т.д. Фактологическое и прагматическое исследования позволяют реконструировать из текстов Ф.М. Достоевского концептосферу бедных персонажей, выделить специфические идиосмыслы, которые содержатся в исследуемой лексике. Автор полагает, что данное описание потенциально может стать частью соответствующих статей «Словаря языка Ф.М. Достоевского: Идиоглоссарий».

В статье **к.ф.н. Е.А. Осокиной (Москва, Российская Федерация)** «Некоторые аспекты авторской фразеологии Ф.М. Достоевского» представлено описание авторских паремий Ф.М. Достоевского, что характеризует его как художника, уникальную творческую языковую личности той эпохи. Спецификой идиостиля писателя при исследовании фразеологических единиц становится особое свойство языка Ф.М. Достоевского — универсальность и оригинальность, что позволяет данной лексике быть актуальной вне времени творчества писателя. Переходя из века в век, фразеологизмы аккумулируют языковую, а значит, и народную память.

В статье **к.ф.н. А.В. Варзина (Москва, Российская Федерация)** «БОЛЬ: слово, образ и концепт в речемыслительном пространстве Ф.М. Достоевского» представлен анализ языкового выражения феномена БОЛЬ в текстах Ф.М. Достоевского. Материалом исследования послужили тексты художественных

произведений, публицистика и письма великого русского писателя. Новизна заключается в изучении данного концепта культуры в опоре на лингвистические методы анализа феномена БОЛЬ при сохранении междисциплинарной направленности исследования в целом. В результате представлена общая структура фрейма БОЛЬ, обозначаются контекстуальные комбинации значений лексемы *боль* в текстах Достоевского, анализируемый феномен-концепт предложен в многомерном освещении. Автор статьи приходит к выводу о том, что БОЛЬ представляет собой сложный феномен лингвокультуры, является важным концептом в дискурсе Ф.М. Достоевского.

Второй раздел завершается статьей **к.ф.н. Е.В. Шараповой (Москва, Российская Федерация)** «Интенсификаторы в идиостиле Ф.М. Достоевского: нестандартная сочетаемость и ее семантические эффекты», посвященной анализу использования интенсификаторов с опорными (главными) лексемами в языке Ф.М. Достоевского. На материале некоторых интенсификаторов (*очень, горячий* и *горячо, изо всех сил* и др.) описаны основные типы нестандартной сочетаемости и ее семантический эффект. Методом сплошной выборки из полного корпуса текстов Ф.М. Достоевского были выделены словосочетания, которые послужили языковым материалом исследования. Автор показывает, как в нестандартных сочетаниях с интенсификаторами происходит семантический сдвиг: профилирование периферийных семантических признаков опорных слов или «навязывание» опорному слову противоречащих его значению семантических компонентов. В нестандартных словосочетаниях происходит своеобразная авторская переинтерпретация ситуации. Таким образом, нестандартные словосочетания с интенсификаторами обогащают идиолект, идиостиль Ф.М. Достоевского и авторскую концептуализацию мира в его художественных произведениях.

Две ключевые работы этого тематического выпуска — **Е.Ф. Тарасова (Москва, Российская Федерация)** «Передают ли коммуниканты информацию при речевом общении?» и **Н.Л. Чулкиной (Москва, Российская Федерация)** «Обыденная дребедень» бедных героев Достоевского (материалы «Словарю языка Достоевского: идиоглоссарий») — редакционная коллегия представляет на двух языках с целью популяризации научного наследия выдающегося ученого, профессора Юрия Николаевича Караулова.

### Библиографический список

1. Чулкина Н.Л., Денисенко В.Н. Юрий Николаевич Караулов. К 85-летию юбилею // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Теория языка. Семиотика. Семантика. 2020. Т. 11. № 4. С. 790—794.
2. Денисенко В.Н., Крылова О.А., Дубровина К.Н. Юрий Николаевич Караулов: IN MEMORIAM // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Теория языка. Семиотика. Семантика. 2016. Т. 7. № 3. С. 9—11.
3. Тарасов Е.Ф., Уфимцева Н.В., Дмитрюк С.В. и др. Памяти Ю.Н. Караулова // Вопросы психолингвистики. 2020. Т. 45. № 3. С. 8—10.
4. Караулов Ю.Н. *Общая и русская идеография*. М., 1976.

5. Караулов Ю.Н. Лингвистическое конструирование и тезаурус литературного языка. М.: Наука, 1981.
6. Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. М., 1987.
7. Караулов Ю.Н. Словарь Пушкина и эволюция русской языковой способности. М., 1992.
8. Караулов Ю.Н. Ассоциативная грамматика русского языка М.: Русский язык, 1993.
9. Караулов Ю.Н., Филиппович Ю.Н. Лингвокультурное сознание русской языковой личности. Моделирование состояния и функционирования / Московский государственный лингвистический ун-т, Ведущая научная школа «Русская языковая личность». М.: Азбуковник, 2009.
10. Словарь языка Достоевского. Идиоглоссарий / под ред. Ю.Н. Караулова, Е.Л. Гинзбург, М.М. Коробовой, Е.А. Осокиной, И.В. Ружицкого, Е.А. Цыб, С.Н. Шепелевой. Том 1. А—В. М., 2008.
11. Словарь языка Достоевского. Идиоглоссарий / под ред. Ю.Н. Караулова, Е.Л. Гинзбург, М.М. Коробовой, Е.А. Осокиной, И.В. Ружицкого, Е.А. Цыб, С.Н. Шепелевой. Том 2. Г—З. М., 2010.
12. Словарь языка Достоевского. Идиоглоссарий. И—М / гл. ред. Ю.Н. Караулов. М.: Азбуковник, 2012.
13. Словарь языка Достоевского. Идиоглоссарий. Н—По / гл. ред. Ю.Н. Караулов ; науч. ред. И.В. Ружицкий. М.: Азбуковник, 2017.

## References

1. Chulkina, N.L. & Denisenko, V.N. (2020). Yuri Nikolaevich Karaulov. To the 85th Anniversary of Prof. Yu.N. Karaulov. *RUDN Journal of Language Studies, Semiotics and Semantics*, 11(4), 790—794. (In Russ.).
2. Denisenko, V.N. & Krylova, O.A., Dubrovina, K.N.(2016). Yuri Nikolaevich Karaulov. IN MEMORIAM. *RUDN Journal of Language Studies, Semiotics and Semantics*, 7(3), 9—11. (In Russ.).
3. Tarasov, Ev.F., Ufimtseva, N.V., Dmitryuk, S.V. at all (2020). In Memory of Yuriy N. Karaulov // *Journal of psycholinguistics*, 45(3), 8—10. (In Russ.).
4. Karaulov, Yu.N. (1976). *General and Russian ideography*. Moscow. (In Russ.).
5. Karaulov, Yu.N. (1981). *Linguistic construction and literary language thesaurus*. Moscow: Nauka. (In Russ.).
6. Karaulov, Yu.N. (1987). *Russian language and linguistic personality*. Moscow. (In Russ.).
7. Karaulov, Yu.N. (1992). *Pushkin's Dictionary and the Evolution of Russian Language Ability*. Moscow. (In Russ.).
8. Karaulov, Yu.N. (1993). *Associative grammar of the Russian language* Moscow: Russkij jazyk. (In Russ.).
9. Karaulov, Yu.N. & Filippovich, Yu.N. (2009). *Linguocultural consciousness of the Russian language personality. Modeling the state and functioning*. Moscow State Linguistic University, Leading scientific school "Russian language personality". Moscow: Azbukovnik. (In Russ.).
10. *Dictionary of the Dostoevsky language. Idioglossary* (2008). Yu.N. Karaulov, E.L. Ginzburg, M.M. Korobova, E.A. Osokina, I.V. Ruzhitsky, E.A. Tsyb & S.N. Shepeleva (Eds.). Volume 1. А—В. Moscow. (In Russ.).
11. *Dictionary of the Dostoevsky language. Idioglossary* (2010). Yu.N. Karaulov, E.L. Ginzburg, M.M. Korobova, E.A. Osokina, I.V. Ruzhitsky, E.A. Tsyb & S.N. Shepeleva (Eds.). Volume 2. G—Z. Moscow.
12. *Dictionary of Dostoevsky's language. Idioglossary* (2012). Yu.N. Karaulov (Ed.). Volume 3. I—M. Moscow: Azbukovnik. (In Russ.).
13. *Dictionary of Dostoevsky's language. Idioglossary* (2017). Yu.N. Karaulov & I.V. Ruzhitsky (Eds.). Volume 4. N—Po. Moscow: Azbukovnik. (In Russ.).

**Сведения об авторе:**

*Лазарева Олеся Викторовна*, кандидат филологических наук, доцент кафедры общего и русского языкознания филологического факультета Российского университета дружбы народов, ответственный секретарь журнала Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Теория языка. Семиотика. Семантика; *e-mail*: lazareva-ov@rudn.ru.

**Information about the author:**

*Olesya V. Lazareva*, PhD in Philology, Associate Professor of the General and Russian Linguistics Department, Philological faculty, Peoples' Friendship University of Russia (RUDN University), Executive Secretary of Editorial Team of RUDN Journal of Language Studies, Semiotics and Semantics; *e-mail*: lazareva-ov@rudn.ru.